



صاحبها: سهيل ادريس وسماح ادريس Owners: Souheil Idriss & Samah Idriss

لا تنشر المجلة أي مادة سبق نشرها، ولا تكافئ مالياً إلا من كُفِّ بإعداد مادّة ما. الآراء الواردة لا تعبر بالضرورة عن آراء هيئة التحرير. لا تعاد المواد إلى أصحابها. تحتفظ المجلة بحق حذف كل قذح شخصي أو إطالة. تُكتب المواد بخط واضح، أو تُطبع. التوثيق (بذكر اسم المؤلف وكتابه وتاريخ النشر ومكانه) ضروري. يرجى إرسال غلاف الكتاب المنقود أو صورة شخصية عن الكاتب موضوع البحث أو عن الباحث نفسه.

الاشتراك السنوي لعام ٢٠٠١

لبنان: ٣٠ دولاراً أمريكياً (للأفراد) و ٦٠ دولاراً (للمؤسسات). البلدان العربية (باستثناء دول المغرب العربي): ٤٥ دولاراً (للأفراد)، و ٨٠ دولاراً (للمؤسسات). أوروبا وأفريقيا وبلدان المغرب العربي: ٥٠ دولاراً (للأفراد)، و ٨٥ دولاراً (للمؤسسات). بقية الدول: ٦٠ دولاراً (للأفراد)، و ٩٥ دولاراً (للمؤسسات).

تُرسل اشتراكات المؤسسات بالبريد المضمون لا غير، وأمّا اشتراكات الأفراد فبالبريد العادي (وتُضاف عليها ١٥ دولاراً عند الرغبة في البريد المضمون).

تُدفع الاشتراكات مقدّماً: (أ) إما بشك لأمر مجلة الآداب مسحوب على أحد المصارف العربية، وإمّا (ب) بتحويل مالي لحساب دار الآداب رقم ١ - ٨١٠ - ٧٥٦٠٥٩ - ٣٣٨، بالدولار، البنك العربي.

ملاحظة: هذه النسخة صالحة للبيع للأفراد فقط، وعلى المؤسسات العلمية اللبنانية والعربية الراغبة في اقتنائها الاشتراك السنوي المباشر من «دار الآداب». الأسعار أدناه مخصّصة للأفراد، وفي البلدان العربية وحدها، وعند زمن عرضها في الأكشاك. ولا يحقّ لإدار الآداب بيع هذا العدد بعد سحبه من الأسواق العربية، وبالسعر الذي ترتّته.

Subscription rates 2001

Lebanon: 30 USD (ind.), 60 USD (inst.). **Arab Countries** (except Morocco, Libya, Algeria & Tunis): 45 USD (ind.) & 80 USD (inst.). **Europe & Africa** (including Morocco, Libya...): 50 USD (ind.) & 85 USD (inst.), **All Other Countries:** 60 USD (ind.) & 95 USD (inst.)

Note: All institutional subscriptions include registered air mail fees. All individual ones include regular mail fees; please add 15 USD to get your ind. subscription through registered mail.

Payment can be made by money order, check made out to Dar al-Adab, credit card, or bank transfer (Arab Bank, Verdun Branch, Beirut, Lebanon, #338 - 756059 - 810 - 1)

Note: Institutions may subscribe to *al-Adab* only through Dar al-Adab or an authorized dealer (Otto Harrassowitz, Swets, Blackwell's, Faxon, or Ebsco). The prices listed below are discounted prices valid only for individuals in listed Arab countries, and at the time of stand display. This copy may not be sold as a back issue by any seller but Dar al-Adab. After display time expires, price is subject to change without notice.

ثمن النسخة من هذا العدد (الأسعار صالحة لسنة ٢٠٠١ فقط)

لبنان ٦٠٠٠ ل.ل. - سوريا ١٠٠ ل.س. - مصر ٧ جنيهات - المغرب ٣٥ درهماً - تونس ٣٥٠٠ مليم - الأردن ٢٥٠٠ فلس - البحرين ٢٠٠٠ فلس - السعودية ٢٠ ريالاً - الكويت ١٥٠٠ فلس.

رئيس التحرير:

سماح ادريس

Editor: Samah Idriss

المراسلون:

محمد جمال باروت (سوريا)

عبد الحق لبيض (المغرب)

ماجد السامرائي (العراق)

أمجد ريتان (مصر)

أيمن حنا حداد (الولايات المتحدة)

مديرة الاشتراكات:

كيرستن ادريس

Subscriptions Manager:

Kirsten Scheid Idriss

المدير المسؤول:

عايدة مطرجي ادريس

مصمم الغلاف:

حاتم امام

تنفيذ وإخراج:

ميشلين خوري

حاتم امام

(ملف «تجارب لبنانية...»)

الخط العربي:

سمير الصايغ

الطباعة: المجموعة الطباعية

العنوان: ص ب ٤١٢٣،

بيروت، لبنان

تلفون/فاكس: ٨٦١٦٣٣ (١) (٠٠٩٦١)

(١) ٧٩٥١٣٥

Address: P.O.Box: 4123, Beirut, Lebanon

Tel/Fax: 00961 - 1 - 861633

00961 - 1 - 795135

e-mail: kidriss@cyberia.net.lb

d_aladab@cyberia.net.lb